

**(Revised)**

**立法會**  
**Legislative Council**

LC Paper No. CB(3) 310/98-99

**Paper for the House Committee meeting  
on 25 September 1998**

**Questions scheduled for the  
Legislative Council meeting on 21 October 1998**

(Subject to change of priority of Members on expiry of registration period and change of text by Members before expiry of formal notice period)

Questions by:

- |      |                      |   |
|------|----------------------|---|
| (1)  | Hon CHENG Kai-nam    | (Written reply)   |
| (2)  | Hon LAU Wong-fat     | (Written reply)   |
| (3)  | Hon CHAN Yuen-han    | (Written reply)   |
| (4)  | Hon Eric LI          | (Written reply)   |
| (5)  | Hon Howard YOUNG     | (Written reply)   |
| (6)  | Hon Christine LOH    | (Written reply)   |
| (7)  | Hon LAW Chi-kwong    | (Written reply) (New question)<br><i>(Replacing the question previously placed under this number)</i> |
| (8)  | Hon YEUNG Yiu-chung  | (Written reply)   |
| (9)  | Hon CHEUNG Man-kwong | (Written reply)   |
| (10) | Hon Eric LI          | (Written reply)   |
| (11) | Hon YEUNG Yiu-chung  | (Written reply)   |
| (12) | Hon HO Chun-yan      | (Written reply)   |
| (13) | Hon SIN Chung-kai    | (Written reply)   |
| (14) | Dr Hon David LI      | (Written reply)   |
| (15) | Hon HUI Cheung-ching | (Written reply)   |

**Note :** **There will be no oral question for the Legislative Council meeting on 21 October 1998.**

# 初 稿

Statistics on land grant

#(1) 程介南議員 (書面答覆)

政府可否告知本會 (請逐年提供有關資料):

- (a) 過去 5 年，港府所批出各類用地 (包括工業、商業、商／住、公共設施、住宅、其他用途等) 的面積為何；及
- (b) 以公開拍賣、招標、以甲乙種類換地權益書招標、及由私人協議方式批出的土地面積分別為何？

# 初 稿

Sanctions against damage to drainage systems in new territories

#(2) 劉皇發議員 (書面答覆)

新界地區水浸禍患嚴重，原因包括大量的地盤工程破壞原有的排水系統。政府可否告知本會：

- (a) 現行的法例有沒有措施防止施工人士破壞排水系統；如有，法例對破壞人士會作出怎樣的懲罰，以及在該等法例實施後，有多少破壞人士遭到有關部門的檢控；及
- (b) 如果沒有，政府會否考慮制訂法例，嚴懲破壞排水系統的人士？

# 初 稿

Provisions in the Occupational Retirement Schemes Ordinance  
governing employers' contributions

#(3) 陳婉嫻議員 (書面答覆)

鑑於近日有參加《職業退休計劃條例》的僱主若停止供款，只作(A092)扣僱員工資事件處理，與《強制性公積金條例》的規定並不相同，就此，政府可否告知本會，當局會否修改《職業退休計劃條例》，令到有關供款的限制與《強制性公積金條例》體齊；若然，則修訂的時間表為何；若否，則原因為何？

# 初 稿

Errors in the subtitles of television programmes

#(4) 李家祥議員 (書面答覆)

鑑於本港電視台中英文字幕經常出現別字，政府可否告知本會：

- (a) 監管機構有否留意及檢視有關問題，若否，原因為何；及
- (b) 將會採取何種措施，來敦促電視台予以改正？

# 初 稿

## 管制本地旅遊服務

#(5) Hon Howard YOUNG (Written reply)

Will the Government inform this Council:

- (a) the number of one-day local tours to the new airport at Chek Lap Kok since it opened on 6 July 98 and the number of participants who joined such tours;
- (b) are these tours organized by travel agents providing inbound tours; if yes, under the Travel Agents Ordinance, travel agents providing inbound tours do not need to obtain a licence. How is the interest of such tour participants protected with regard to quality and safety;
- (c) when Hong Kong residents join tours and meet with accidents, who would be responsible for the compensation as it is not a normal practice for one-day inbound travellers to buy travel insurance and they are not under the protection of "Package Tour Accident Contingency Fund Scheme" which is funded from levies on outbound package tour fares; and
- (d) last year, I have raised the question of whether the Government will consider requiring travel agents which provide inbound tours to be licensed, and the reply was further consultation with the travel industry might be needed consider whether licensing is necessary. What is the progress of the consultation so far?

# 初 稿

## 兩條國際人權公約在香港實施情況

#(6) Hon Christine LOH (Written reply)

A number of reservations were made to the International Covenants on Civil and Political Rights, and on Economic, Social and Cultural Rights when Britain first acceded to them and applied them to Hong Kong. Can the Administration advice this Council:

- (a) what these reservations are;
- (b) whether they are still relevant and necessary, and how they are still relevant and necessary; and
- (c) whether there is any intention to remove any reservations which are no longer relevant and necessary?

# 初 稿

#(7) 羅致光議員 (書面答覆)

兒童中鉛毒的事件在本港一向甚為罕見，但在過去一年，本港至少發生了 5 宗此類個案，其中 4 宗涉及新來港定居的兒童。就此，政府可否告知本會是否知悉從內地新來港定居的兒童的健康狀況，以及在感染疾病方面他們與本地兒童有何分別？

(7) Hon LAW Chi-kwong (Written reply)

Cases of children suffering from lead poisoning have been very rare in Hong Kong, but at least five such cases occurred in Hong Kong last year, four of which involved new arrivals. In this connection, will the Government inform this Council whether it is aware of the health condition of newly arrived children from the Mainland, and the difference between these children and the local ones as far as vulnerability to disease is concerned?

(有待修訂)  
(To be revised)

# 初 稿

Rental of car park spaces in public housing estates

#(15) 許長青議員 (書面答覆)

香港在過去 1 年，經濟不果，房地產價格大幅下調。房屋署今年 7 月開始，已陸續重新評估公共屋邨商戶的市值租金，但其轄下屋邨商場停車場的收費則沒有改變。政府可否告知本會：

- (a) 過去 3 年，房屋署轄下屋邨商場停車場的收費，每年增加了多少；其增幅跟私人停車場收費的比較為何；
- (b) 房屋署根據甚準則，釐訂其轄下屋邨商場停車場的收費；及
- (c) 房屋署有沒有計劃，就每個商場停車場的最新市值，重估收費水平；若有，何時進行；若否，原因為何？

# 初 稿

Sports facilities in primary and secondary schools

#(7) 劉慧卿議員 (書面答覆)

為了改善教育質素，使學生五育均衡發展及發揮體育潛能，行政機關可否告知本會，會否考慮修改中、小學建築圖則的設計，令每所學校都有充分的體育場地及設施？

# 初 稿

Provision of native English teachers for secondary schools

#(8) 楊耀忠議員 (書面答覆)

政府可否告知本會：

- (a) 新學年原定招聘的外籍英語教師數量為何；其中由教署統一招聘者為何；由學校自主招聘者為何；截止至9月1日的招聘進展又為何；
- (b) 未獲配外籍英語教師的學校為何有的可請代課教師，有的則不能；教署會否作出改善補救措施；及
- (c) 教署何時才能為學校配置齊全的外籍英語教師？

# 初 稿

Academic accreditation of non-locally earned degrees

#(9) 張文光議員 (書面答覆)

就當局評審非本地大學學位課程是否等同本地大學學位資歷的問題，政府可否告知本會：

- (a) 過去 3 年，有多少名教師獲當局評審為等同本地大學學位並已獲得學位教席，每宗個案的院校名稱、課程內容和學生的畢業年份為何；
- (b) 過去 3 年，有多少名公務員獲當局評審為等同本地大學學位並已因大學資歷而入職，每宗個案的院校名稱、課程內容和學生的畢業年份為何；
- (c) 當局依據甚麼準則作出評審；及
- (d) 若有人不滿評審結果，現在的上訴機制為何，當局會否檢討這個上訴機制？

# 初 稿

## Eligibility for Comprehensive Social Security Assistance

#(10) 李家祥議員 (書面答覆)

政府可否告知本會：

- (a) 在過去 3 年中，屬於失業及低收入類別人士在領取綜合社會保障援助金（“綜援金”）中，有多少受助人，現在已經不再需要領取綜援；及
- (b) 而當中又分別有多少受助人因收入超出規定的資格或其他理由而不再申請？

# 初 稿

Power outage at the Lo Wu Control Point

#(11) 楊耀忠議員 (書面答覆)

上月，由於羅湖海關停電，電腦停機，緊急供電系統無法啓動，四千人滯留離境關口，政府可否告知本會：

- (a) 該次停電事件的原因為何；為何緊急供電系統無法啓動；
- (b) 過去五年，羅湖海關突然停電的次數為分別為何；受影響的人數分別為何；緊急供電系統無法啓動的次數分別為何；及
- (c) 在節假日高峰期，若碰上此情況海關有何應變措施以確保公眾的安全和權益？

# 初 稿

Involvement of foreign exchange funds  
in the stock and futures markets

#(12) 何俊仁議員 (書面答覆)

就外匯基金的入市行動，政府可否告知本會：

- (a) 外匯基金是否持有全部 33 隻恒生指數成份股；若然，有何標準決定每隻股票的股份數目；
- (b) 外匯基金（土地基金除外）過去曾否參與香港的股票與期貨市場，若然，請分別列出年份與投入金額；
- (c) 外匯基金今次除參與期貨市場買賣外，是否有涉足股票期權市場；及
- (d) 外匯基金今次參與期貨市場的買賣，其槓桿比率與風險是否有違反外匯基金條例的審慎管理基金原則？

# 初 稿

Recent measures to strengthen the currency board system

#(13) 單仲偕議員 (書面答覆)

據報道，金管局鞏固貨幣發行局的 7 項措施籌備已久，但由於過去沒有需要，才延至 8 月底推出。就此，政府可否告知本會：

- (a) 7 項措施的構思何時開始籌備；何時完成；
- (b) 為何不在 97 年 10 月 23 日（港元第 1 次受狙擊）至 98 年 8 月 14 日期間，推行上述 7 項措施；及
- (c) 為何不在 98 年 8 月 14 日港府入市後，立即實行上述 7 項措施？

# 初 稿

## 海員訓練中文入學要求

#(14) Dr Hon David LI (Written reply)

A recruiting officer of the Seamen's Training Centre said that fewer than half of the 24 men chosen for the course had any interest in becoming seafarers. Many of the applicants have been unemployed and are interested only in the \$4000 monthly allowance. Will the Government consider raising the recruitment standards to attract a higher calibre of applicants who are really interested in a career in maritime industry?

# 初 稿

Rental of car park spaces in public housing estates

#(15) 許長青議員 (書面答覆)

香港在過去 1 年，經濟不果，房地產價格大幅下調。房屋署今年 7 月開始，已陸續重新評估公共屋邨商戶的市值租金，但其轄下屋邨商場停車場的收費則沒有改變。政府可否告知本會：

- (a) 過去 3 年，房屋署轄下屋邨商場停車場的收費，每年增加了多少；其增幅跟私人停車場收費的比較為何；
- (b) 房屋署根據甚準則，釐訂其轄下屋邨商場停車場的收費；及
- (c) 房屋署有沒有計劃，就每個商場停車場的最新市值，重估收費水平；若有，何時進行；若否，原因為何？